

# NEWS

## BOLETÍN AMBIENTAL

2019  
N57

BOLETÍN INFORMATIVO VALENCIAPORT  
Valencia, julio 2019

### EDITORIAL

#### Control de la calidad de las aguas portuarias

La UTE OCEANSNELL-IPROMA VALENCIAPORT es la entidad responsable del control de la calidad de las aguas de los Puertos de Valencia, Sagunto y Gandía durante los próximos 4 años. Esta UTE está formada por dos empresas con una amplia experiencia en controles de calidad de aguas portuarias. El proyecto tiene como objetivo el análisis, evaluación, seguimiento y control de la calidad de las masas de aguas de los Puertos de Valencia, Sagunto y Gandía, siguiendo las directrices establecidas en la ROM 5.1.-13 de calidad de aguas litorales en áreas portuarias elaborado por Puertos de Estado y las normas de calidad ambiental incluidas en el Real Decreto 817/2015, de 11 de septiembre, por el que se establecen los criterios de seguimiento y evaluación del estado de las aguas superficiales.

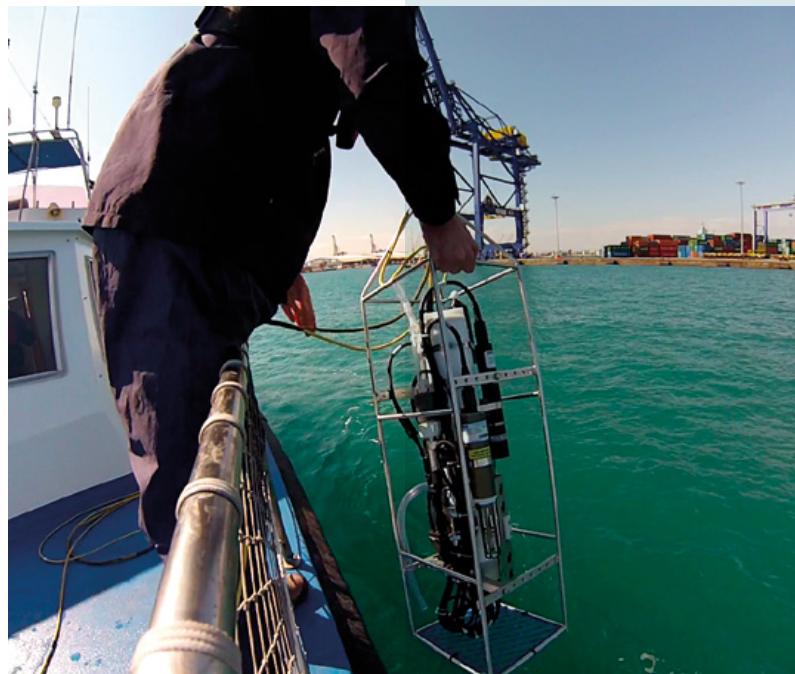
Anualmente se tomarán muestras con una frecuencia de muestreo que varía entre mensual, trimestral y anual, según los parámetros y puerto a controlar. OCEANSNELL (empresa especializada en estudios del medio ambiente marino) es la entidad responsable de los trabajos de muestreo, análisis de fauna bentónica y redacción de informes, mientras que IPROMA (laboratorio de referencia en análisis de muestras ambientales) es la entidad responsable de realizar todos los ensayos de laboratorio amparados por el alcance de su acreditación por ENAC.

Cada recinto portuario se divide en Unidades de Gestión Acuática Portuaria (UGAP), las cuales incluyen una serie de puntos de control donde se tomarán muestras de agua y sedimento. Los análisis de aguas incluyen mediciones *in situ* (temperatura, salinidad, oxígeno disuelto, turbidez, clorofila e hidrocarburos totales) y ensayos en laboratorio (contaminación fecal, nutrientes y sustancias contaminantes). En los sedimentos se analizará la fauna bentónica (índice BOPA), la materia orgánica, los nutrientes y contaminantes químicos.

Estos controles, así como las pertinentes acciones ambientales que realiza la Autoridad Portuaria de Valencia, tienen como objetivo que estas masas de aguas costeras muy modificadas alcancen un buen potencial ecológico y un buen estado químico.

### EDITORIAL

#### Quality control of port waters



The UTE OCEANSNELL-IPROMA VALENCIAPORT is the entity responsible for the quality control of the waters of the Ports of Valencia, Sagunto and Gandía during the next 4 years. This joint venture is formed by two companies which possess extensive experience in the quality control of port waters.

The objective of the project is the analysis, evaluation, monitoring and control of the quality of the water bodies of the Ports of Valencia, Sagunto and Gandía, following the guidelines established in ROM 5.1.-13 on the quality of coastal waters in port areas prepared by State Ports and the environmental quality standards included in

Royal Decree 817/2015 of 11 September, which establishes the criteria for monitoring and evaluation of the status of surface waters. Samples shall be taken annually with a sampling frequency that varies between monthly, quarterly and annually, according to the parameters and port to be controlled. OCEANSNELL (a company specialised in marine environmental studies) is responsible for sampling, the analysis of benthic fauna and the writing of reports, while IPROMA (a reference laboratory for environmental sample analysis) is responsible for carrying out all laboratory tests covered by the scope of its accreditation by ENAC.

Each port enclosure is divided into Port Aquatic Management Units (PAMU), which include a series of control points where water and sediment samples will be taken. Water analyses include on-site measurements (temperature, salinity, dissolved oxygen, turbidity and total chlorophyll and hydrocarbon levels) as well as laboratory tests (faecal contamination, nutrients and pollutants). In sediments, the benthic fauna (BOPA index), organic matter, nutrients and chemical pollutants will be analysed.

These controls, as well as the relevant environmental actions carried out by the Port Authority of Valencia, aim to ensure that these heavily modified coastal water bodies achieve good ecological potential and a good chemical status.

## COLABORACIONES

### El proyecto HiSea acogerá los talleres de los accionistas para hacer que las observaciones terrestres sean prácticas, tangibles y relevantes

El proyecto financiado por la Unión Europea celebrará, en junio, dos seminarios, uno en Valencia y otro en Atenas, para recabar información de los puertos y del sector de la acuicultura en relación con sus necesidades en materia de información de la calidad del agua del mar obtenida de la plataforma HiSea.

#### Qué es HiSea

HiSea es un proyecto financiado por la Unión Europea que desarrolla un servicio innovador que ofrece datos de alta resolución sobre la calidad del agua del mar para puertos y acuicultura. HiSea transforma la riqueza de los datos marinos recopilados por los satélites Sentinel y generados por diferentes servicios Copernicus con el fin de proporcionar información en tiempo real y, así, mejorar el funcionamiento, planificación y gestión de las diferentes actividades marítimas.

Para más información, <https://hiseaproject.com/>

El objetivo de HiSea es desarrollar, probar y demostrar los servicios de información que proporcionan datos de alta resolución sobre la calidad del agua del mar. En junio, organizará dos talleres dirigidos a los usuarios finales en España y Grecia. Los seminarios están destinados a que las observaciones terrestres sean prácticas, tangibles y relevantes.

El primer taller, que, en un primer momento, se centra en las autoridades portuarias, tendrá lugar el 10 y 11 de junio de 2019 en la Sala Neptuno, en las instalaciones de la Autoridad Portuaria de Valencia. Fundación Valenciaport organizará y será el anfitrión del evento. Esta plataforma innovadora ofrecerá parámetros físicos (meteorológicos, olas y corrientes) y parámetros sobre la calidad del agua (clorofila, contaminación marina, etc.) basados en el conocimiento y experiencia de las plataformas aprobadas de los socios existentes, como FEWS y AQUASAFE.

Rafael Company  
Director de Proyectos  
Europeos- Innovación UE  
Fundación Valenciaport

## CONTRIBUTIONS

### HiSea Project to Hold Stakeholders Workshops on Making Earth Observation Practical, Tangible and Relevant



HiSea is an EU-funded project that aims to develop, test and demonstrate information services that provides high resolution data of water quality at sea. The services offered by HiSea will incorporate and process data that are being obtained through the marine, land and climate services COPERNICUS

(the EU Earth Observation and Monitoring service), local monitoring data and advanced modelling. The platform will improve operation, planning and management of different marine activities, with a focus on the usage in the port and aquaculture sectors.

#### HiSea Information SERVICES



on knowledge and experience of existing partner's well proofed platforms such as FEWS or AQUASAFE.

Rafael Company  
EU Innovation Manager  
Valenciaport Foundation

The EU-funded project will hold in June two seminars, in Valencia and Athens, to gather information from the ports and aquaculture sectors regarding their needs for sea water quality information obtained from the HiSea Platform.

#### About HiSea

HiSea is an EU-funded project that develops an innovative service offering high resolution water quality data at sea for ports and aquaculture. HiSea transforms the wealth of marine data collected by Sentinel satellites and generated by different Copernicus services in order to provide real-time information thus improving operation, planning and management of different marine activities.

For further information <https://hiseaproject.com/>

HiSea aims to develop, test and demonstrate information services that provide high resolution data of water quality at sea, will hold in June two workshops for end users in Spain and Greece. The seminars are dedicated to making earth observation practical, tangible and relevant.

The first workshop, which is focused primarily on port authorities, took place on June 10-11, 2019 in Sala Neptuno, at the facilities of the Port Authority of Valencia. The event is hosted and organized by the Valenciaport Foundation.

The innovative platform will provide physical parameters (meteorology, waves and currents) and water quality parameters (chlorophyll, marine pollution and more) based



## OPINIÓN COMUNIDAD PORTUARIA



### Medición, Análisis y Mejora respecto a las emisiones de co2

Desde que el Grupo Alonso se hiciera cargo de las Instalaciones de la dársena ubicada en el Puerto de Sagunto, se inició un plan a medio y largo plazo para adaptar todos sus equipos y sistemas a los más altos niveles de exigencia, tanto en materia de calidad medioambiental, como de eficiencia energética. Por este motivo, la terminal se inscribe desde 2014 en el Registro de Huella de Carbono del Ministerio de Medio Ambiente a través de la sección de Transición Ecológica, registrando desde la fecha cada año sus emisiones de co2 por tonelada manipulada.

#### Terminal pionera en la lucha contra el cambio climático

Intersagunto Terminales ha sido una de las primeras terminales marítimas en sumarse a este registro que nació con la voluntad de convertirse en una herramienta para luchar contra el cambio climático desde el corazón del tejido industrial.

En este registro oficial, las empresas e instituciones se comprometen de manera voluntaria a calcular la huella de carbono que producen sus actividades a través de una serie de auditorías y controles internos y externos, y a compartir esos datos de manera pública y transparente.

Su funcionamiento se basa en un sistema a medio/largo plazo, en el que las organizaciones pueden ir completando diferentes etapas (Reduczo, Calculo y Compenso) que se certifican a través de un sello oficial. De esta manera el Ministerio de Transición Ecológica actúa de ente certificador que avala y respalda esos resultados de manera oficial.

#### Reducción del 11% en tan solo tres años

Tras una primera fase de recogida y análisis de datos, Intersagunto Terminales estableció un plan de reducción de emisiones a través del cual, a día de hoy, ha conseguido obtener una reducción superior al 11% respecto al anterior trienio.

Para lograr esta significativa reducción de sus emisiones de CO2, Intersagunto Terminales ha implantado un sistema integrado de gestión basado en tres de las normas más exigentes a nivel europeo: ISO 9001 en gestión de la calidad, ISO 14001 relativa al medio ambiente y la ISO 50001 sobre eficiencia energética.

Este conjunto de medidas, que están sometidas a un plan de mejora continuo, se ha ampliado a otros campos como la salud y seguridad en el trabajo ISO45001, u otras autorizaciones como la de Operador Económico Autorizado (OEA).

#### Una estrategia global

Esta progresiva apuesta por la sostenibilidad se encuadra dentro de los objetivos generales que el Grupo Alonso ha definido a través de su Plan Logístico Global. Este proyecto, que está cofinanciado por la Unión Europea a través del programa "Connecting Europe", pretende conseguir el mayor número posible de kilómetros libres de CO2 apoyándose en la intermodalidad y la gestión eficiente de los recursos.

Victor Calatayud  
Resp. Sistema Integrado de Gestión

## PORT COMMUNITY OPINION



### Measurement, Analysis and Improvement with respect to co2 emissions

Since the Alonso Group took charge of the dock's facilities located in the Port of Sagunto, a medium- and long-term plan was initiated to adapt all its equipment and systems to the highest standards, both in terms of environmental quality and energy efficiency. For this reason, the terminal has been registered since 2014 in the Carbon Footprint Register of the Ministry of the Environment through the Ecological Transition Ministry, since then it has recorded the co2 emissions per ton handled each year.

#### Pioneering terminal in the fight against climate change

Intersagunto Terminales was one of the first maritime terminals to join this register, which was born with the desire to become a tool to fight climate change from the heart of the industrial fabric.

In this official register, companies and institutions voluntarily commit themselves to calculate the carbon footprint produced by their activities through a series of internal and external audits and controls, and to share this data in a public and transparent manner. Its operation is based on a medium/long term system, in which organisations can complete different stages (Reduce, Calculate and Make up for) which are certified through an official seal. In this way, the Ministry of Ecological Transition acts as a certifying body that officially endorses and supports these results.

#### 11% reduction in just three years

After a first phase of data collection and analysis, Intersagunto Terminales established an emissions reduction plan through which it has achieved, to date, a reduction of more than 11% with respect to the previous three-year period.

To achieve this significant reduction in its CO2 emissions, Intersagunto Terminales has implemented an integrated management system based on three of the most demanding European standards: ISO 9001 on quality management, ISO 14001 on the environment and ISO 50001 on energy efficiency.

This set of measures, which are subject to a continuous improvement plan, has been extended to other fields such as occupational health and safety ISO45001, or other authorisations such as that of Authorised Economic Operator (AEO).

#### A global strategy

This progressive commitment to sustainability is part of the general objectives that the Alonso Group has defined through its Global Logistics Plan. This project, which is co-financed by the European Union through the "Connecting Europe" programme, aims to achieve the greatest possible number of CO2-free kilometres by relying on intermodality and the efficient management of resources.

Victor Calatayud  
Resp. Integrated Management System

## NOTICIAS



### La APV asiste al foro internacional “La transformación ineludible: Investigación e innovación para acelerar el cumplimiento de la Agenda 2030”, celebrado esta mañana en Madrid.

El presidente de la Autoridad Portuaria de Valencia (APV), Aurelio Martínez y el director de Medio Ambiente y Seguridad, Federico Torres, han asistido al seminario internacional “La transformación ineludible: Investigación e innovación para acelerar el cumplimiento de la Agenda 2030” celebrado el 28 de mayo en Madrid. La jornada, organizada por Iberdrola, ISGlobal, itdUPM y la Red Española para el Desarrollo Sostenible (REDS), ha contado con la presencia de la ministra en funciones para la Transición Ecológica, Teresa Ribera.

La cita ha reunido a algunos de los mayores expertos nacionales e internacionales en desarrollo sostenible con el objetivo de debatir sobre medidas que permitan acelerar la aplicación de los Objetivos de Desarrollo Sostenible (ODS). En la sesión inaugural – bajo el título ¿Cuál es la mejor estrategia para cumplir la Agenda 2030? – han participado Teresa Ribera, ministra para la Transición Ecológica; Ignacio Galán, presidente y CEO de Iberdrola; Jeffrey Sachs, director de Sustainable Development Solutions Network (SDSN) y director del Center for Sustainable Development Columbia University; y Kirsten Dunlop, CEO EIT Climate-KIC.

El foro internacional ha congregado a científicos, responsables políticos, directivos del ámbito empresarial y representantes de la sociedad civil y ha contado con programa de seminarios interactivos entre los que ha participado Eva Pérez, directora de Innovación y Sostenibilidad de la Fundación Valencia Port.

### Cerca de 1.500 personas visitan la exposición del Día Mundial del Medio Ambiente en el Edificio del Reloj del puerto de Valencia

La muestra organizada en el Edificio del Reloj con motivo del Día Mundial del Medio Ambiente ha tenido un gran éxito de afluencia. Desde su inauguración el pasado día 5 hasta el día 9 de junio, cerca de 1.500 personas se han desplazado hasta el emblemático edificio del puerto de Valencia para conocer de primera mano las iniciativas medioambientales desarrolladas por la Autoridad Portuaria de Valencia (APV) y más de 20 empresas de la comunidad portuaria valenciana.

La exposición ha tenido muy buena acogida entre los vecinos de los barrios marítimos y el público familiar debido, fundamentalmente, a las actividades organizadas para niños. Durante el fin de semana, la muestra contó con diferentes talleres didácticos centrados en el medio ambiente marino.

La muestra ha tenido un gran respaldo entre la comunidad portuaria, que se ha volcado en su participación. En concreto, más de veinte empresas participaron activamente en la exposición. Entre ellas, se pudieron observar los proyectos en materia medioambiental de Tepsa, Boluda, Baleària, Temagra, MSC, Saggas, Aportem, Vareser, Seroil, Trasmediterranea, CSPV y Amarradores. Asimismo, la muestra cuenta con la colaboración de Fertiberia; Intersagunto; Transportes Torres; Noatum Sagunto; Cepsa; Galp, APM Y CPE.

## NEWS

### The PAV attends the international forum “The unavoidable transformation: Research and innovation to accelerate the fulfilment of the 2030 Agenda”, held this morning in Madrid.

The president of the Port Authority of Valencia (PAV), Aurelio Martínez and the director of Environment and Security, Federico Torres, attended the international seminar “The unavoidable transformation: Research and innovation to accelerate the fulfilment of the 2030 Agenda” held on 28 May in Madrid. The conference, organised by Iberdrola, ISGlobal, itdUPM and the Sustainable Development Solutions Network (REDS, for its acronym in Spanish), was attended by the acting minister for Ecological Transition, Teresa Ribera.

The event brought together some of the leading national and international experts in sustainable development with the aim of debating measures to accelerate the implementation of the Sustainable Development Goals (SDGs). In the opening session, under the title What is the best strategy to fulfil the 2030 Agenda, the following have participated: Teresa Ribera, Minister for Ecological Transition; Ignacio Galán, President and CEO of Iberdrola; Jeffrey Sachs, Director of Sustainable Development Solutions Network (SDSN) and Director of the Center for Sustainable Development Columbia University; and Kirsten Dunlop, CEO EIT Climate-KIC.

The international forum brought together scientists, policy makers, business executives and representatives of civil society and included a programme of interactive seminars with the participation of Eva Pérez, Director of Innovation and Sustainability of the Valencia Port Foundation.

### Nearly 1,500 people visit the World Environment Day exhibition in the Clock Building in the port of Valencia

The exhibition organised in the Clock Building on the occasion of World Environment Day has been a great success in terms of attendance. Since its inauguration on the 5th to the 9th of June, close to 1,500 people have travelled to the emblematic building of the port of Valencia to get to know first hand the environmental initiatives developed by the Port Authority of Valencia (PAV) and more than 20 companies from the Valencian port community.

The exhibition has been very well received by the residents of the maritime neighbourhoods and the family public, mainly due to the activities organised for children. During the weekend, the exhibition included different didactic workshops focused on the marine environment.

The exhibition has had a great support among the port community, which has been involved in its activities. Specifically, more than twenty companies actively participated in the exhibition. Among them, there were the environmental projects of Tepsa, Boluda, Baleària, Temagra, MSC, Saggas, Aportem, Vareser, Seroil, Trasmediterranea, CSPV and Amarradores. Also, the exhibition has the collaboration of Fertiberia; Intersagunto; Transportes Torres; Noatum Sagunto; Cepsa; Galp, APM and CPE.





## **El modelo energético de Valenciaport apuesta por la combinación de energía fotovoltaica y eólica y por el uso del hidrógeno en sus terminales.**

El presidente de la Autoridad Portuaria de Valencia (APV), Aurelio Martínez expuso el 21 de marzo las iniciativas en materia medioambiental en las que trabaja Valenciaport, enmarcadas en el cambio de modelo energético marcado por la Unión Europea para 2050 y que contempla la descarbonización y la apuesta por las energías renovables.

Durante un desayuno con medios Aurelio Martínez, junto al Jefe de Seguridad, Medio Ambiente e Instalaciones, Federico Torres; y el responsable de Medio Ambiente, Santiago López ha subrayado que desde la APV "se está trabajando para trasladar el éxito alcanzado en tráfico de contenedores en iniciativas medioambientales".

### **El reto de Valenciaport ante el cambio climático**

Durante su comparecencia, Aurelio Martínez ha destacado que el "gran reto" al que se enfrenta Valenciaport en estos momentos está relacionado con el cambio climático y con la descarbonización: "queremos adelantarnos a los calendarios europeos para alcanzar cuanto antes nuestra autosuficiencia energética. Lo haremos con inversiones en energías del hidrógeno, fotovoltaicas y eólicas y aceleraremos nuestros planes para abastecimiento de GNL a buques. Además, construiremos una subestación eléctrica que nos permitirá parar los motores de los barcos cuando estén preparados para conectarse a la red una vez hayan atracado en el puerto; medidas todas ellas que redundarán positivamente en el bienestar general de los valencianos, en especial de los barrios más próximos a la actividad portuaria".

### **Apuesta por la energía eólica y fotovoltaica**

Aurelio Martínez ha destacado además que la APV tiene previsto presentar a Consellería un proyecto para la instalación de una planta eólica que generaría en una primera fase entre 12 y 16 MW. Con un coste estimado de entre 13 y 18 millones de euros, la instalación tendría una producción anual de 27.000 MWh en su primera fase y podría alcanzar los 24MW lo que, en palabras del presidente de Valenciaport: "supondría cubrir las necesidades futuras del puerto y se alcanzaría el equilibrio energético en 2025, anticipándose a las exigencias europeas".

En el caso de la energía solar fotovoltaica, Aurelio Martínez ha recordado que la APV tiene previsto licitar una instalación de cerca de 800 KWH de energía solar en el puerto de Valencia con un coste estimado de cerca de 600.000 euros.

## **Valenciaport's energy model is committed to the combination of photovoltaic and wind energy and the use of hydrogen in its terminals.**

The President of the Port Authority of Valencia (PAV), Aurelio Martínez, presented on 21 March the environmental initiatives in which Valenciaport is working, framed in the change of energy model marked by the European Union for 2050 and which includes decarbonisation and the commitment to renewable energy.

During a breakfast with the media Aurelio Martinez, along with the Head of Safety, Environment and Facilities, Federico Torres, and the head of Environment, Santiago Lopez has stressed that from the PAV "we are working to transfer the success achieved in container traffic to environmental initiatives".

### **The challenge of Valenciaport in the face of climate change**

During his address, Aurelio Martinez stressed that the "great challenge" facing Valenciaport at this time is related to climate change and decarbonisation: "We want to be ahead of European calendars to achieve energy self-sufficiency as soon as possible. We will do this by investing in hydrogen, photovoltaic and wind energy and speeding up our plans to supply LNG to ships. In addition, we will build an electrical substation that will allow us to stop the engines of the ships when they are ready to connect to the network once they have docked at the port, all measures that will have a positive impact on the general welfare of Valencians, especially in the neighbourhoods closest to the port activity".

### **Commitment to wind and photovoltaic energy**

Aurelio Martínez also stressed that the PAV plans to present to the Regional Ministry a project for the installation of a wind plant that would generate between 12 and 16 MW in a first phase. With an estimated cost of between 13 and 18 million euros, the facility would have an annual production of 27,000 MWh in its first phase and could reach 24MW which, in the words of the president of Valenciaport: "would mean covering the future needs of the port and achieve an energy balance by 2025, anticipating the European requirements".

In the case of photovoltaic solar energy, Aurelio Martínez recalled that the PAV plans to tender an installation of about 800 KWH of solar energy in the port of Valencia with an estimated cost of about 600,000 euros.

## Valenciaport recibe el premio internacional “GREEN4SEA” por su apuesta por el uso del hidrógeno en sus terminales

El puerto de Valencia recibió el pasado 13 de marzo el premio GREEN4SEA Port Award 2019 en materia medioambiental por su proyecto H2Ports, una iniciativa piloto que convertirá al puerto de Valencia en el primero de Europa en utilizar el hidrógeno en sus terminales. La ceremonia de entrega se celebró en Atenas (Grecia), en una gala en la que estaban nominados en la misma categoría los puertos de Amsterdam, Helsinki, Montreal y San Diego. Francesc Sánchez, director general de la Autoridad Portuaria de Valencia (APV), y Federico Torres, director de Medio Ambiente y Seguridad de la APV fueron los encargados de recoger el premio.



## La Autoridad Portuaria de Valencia consume energía 100% verde

## Valenciaport receives the international award “GREEN4SEA” for its commitment to the use of hydrogen in its terminals

The port of Valencia received the GREEN4SEA Port Award 2019 in the environmental field on 13 March for its H2Ports project, a pilot initiative that will make the port of Valencia the first in Europe to use hydrogen in its terminals. The award ceremony was held in Athens (Greece), and the ports of Amsterdam, Helsinki, Montreal and San Diego were nominated in the same category. Francesc Sánchez, director general of the Port Authority of Valencia (PAV), and Federico Torres, director of Environment and Security of the PAV were responsible for collecting the award.

## The Port Authority of Valencia consumes 100% green energy



## Instalación de equipos para la medida del recurso eólico

El pasado día 21 de junio se instaló en el puerto de Valencia un equipo para la medida del recurso eólico en alturas entre 80 y 120 metros, necesario para el cálculo de la producción energética que se puede obtener del viento. El LiDAR (Light Detection and Ranging) es un dispositivo que mide la velocidad y dirección del viento a distintas alturas mediante impulsos lumínicos, permitiendo la medición del perfil vertical de viento.

Este equipo estará en funcionamiento durante un año para recopilar datos completos a lo largo de todas las estaciones y gracias a los datos obtenidos del mismo se podrá estimar con una buena aproximación la intensidad y dirección del viento a la altura a la que se sitúan las palas de los aerogeneradores, de manera que se obtenga como resultado las horas anuales de trabajo y la producción energética correspondiente al viento reinante en cada momento.

La instalación de este equipo es un paso previo y necesario para poder seleccionar el modelo de aerogenerador más eficiente y adecuado a las necesidades de consumo energético del puerto de Valencia.

## Installation of equipment for the measurement of the wind resource

On 21 June, equipment was installed in the port of Valencia to measure the wind resource at altitudes between 80 and 120 metres, necessary for calculating the energy production that can be obtained from the wind. The LiDAR (Light Detection and Ranging) is a device that measures the speed and direction of the wind at different heights by means of light impulses, allowing the measurement of the vertical wind profile.

This equipment will be in operation for one year to collect complete data throughout all seasons and thanks to the data obtained from it, it will be possible to estimate with a good approximation the intensity and direction of the wind at the height at which the blades of the wind turbines are located, in such a way as to obtain the result of the annual hours of work and the energy production corresponding to the prevailing wind at any given time.

The installation of this equipment is a preliminary and necessary step in order to select the most efficient and suitable wind turbine model for the energy consumption needs of the port of Valencia.

## NOVEDADES LEGISLATIVAS

## LEGISLATION UPDATE



### Modificación anexo IV del Reglamento EMAS

Ha sido publicado el Reglamento (UE) 2018/2026 de la comisión de 19 de diciembre de 2018 que modifica el anexo IV del Reglamento (CE) n.o 1221/2009 del Parlamento Europeo y del Consejo, relativo a la participación voluntaria de organizaciones en un sistema comunitario de gestión y auditoría medioambientales (EMAS).

El anexo IV del Reglamento (CE) n.o 1221/2009 se sustituye por el texto que figura en el anexo del presente Reglamento:

- Artículo 2 Si la validación de la declaración medioambiental o de la declaración medioambiental actualizada debe llevarse a cabo de conformidad con el Reglamento (CE) n.o 1221/2009 después de la fecha de entrada en vigor del presente Reglamento pero antes del 9 de enero de 2020, la declaración puede, en esa ocasión, de acuerdo con el verificador medioambiental y el organismo competente, ser validada sin tener en cuenta la modificación introducida por el artículo 1 del presente Reglamento.

Si debe presentarse una declaración medioambiental actualizada no validada al organismo competente de conformidad con el artículo 7, apartado 3, del Reglamento (CE) n.o 1221/2009 después de la fecha de entrada en vigor del presente Reglamento pero antes del 9 de enero de 2020, la declaración puede, en esa ocasión, de acuerdo con el organismo competente, ser elaborada sin tener en cuenta la modificación introducida por el artículo 1 del presente Reglamento.

#### Otras novedades

- 19/03/2019. Enmiendas de 2017 al Anexo del Protocolo de 1997 que enmienda el Convenio internacional para prevenir la contaminación por los buques, 1973, modificado por el Protocolo de 1978, adoptadas en Londres el 7 de julio de 2017 mediante la Resolución MEPC.286(71).
- 22/01/2019. Corrección de errores de la Orden PCI/1319/2018, de 7 de diciembre, por la que se modifica el anexo II del Real Decreto 1513/2005, de 16 de diciembre, por el que se desarrolla la Ley 37/2003, de 17 de noviembre, del ruido, en lo referente a la evaluación del ruido ambiental.
- Ley 11/2018, de 28 de diciembre, por la que se modifica el Código de Comercio, el texto refundido de la Ley de Sociedades de Capital aprobado por el Real Decreto Legislativo 1/2010, de 2 de julio, y la Ley 22/2015, de 20 de julio, de Auditoría de Cuentas, en materia de información no financiera y diversidad.
- 13/12/2018. Orden PCI/1319/2018, de 7 de diciembre, por la que se modifica el Anexo II del Real Decreto 1513/2005, de 16 de diciembre, por el que se desarrolla la Ley 37/2003, de 17 de noviembre, del ruido, en lo referente a la evaluación del ruido ambiental.
- 6/12/2018. Ley 9/2018, de 5 de diciembre, por la que se modifica la Ley 21/2013, de 9 de diciembre, de evaluación ambiental, la Ley 21/2015, de 20 de julio, por la que se modifica la Ley 43/2003, de 21 de noviembre, de Montes y la Ley 1/2005, de 9 de marzo, por la que se regula el régimen del comercio de derechos de emisión de gases de efecto invernadero.

### Amendment of Annex IV to the EMAS Regulation

Commission Regulation (EU) 2018/2026 of 19 December 2018 has been published amending Annex IV to Regulation (EC) No 1221/2009 of the European Parliament and of the Council on the voluntary participation by organisations in a Community Eco-Management and Audit Scheme (EMAS).

Annex IV to Regulation (EC) No 1221/2009 is replaced by the text in the Annex to the present Regulation:

- Article 2 If the validation of the environmental statement or updated environmental statement has to be carried out in accordance with Regulation (EC) No 1221/2009 after the date of entry into force of the present Regulation but before 9 January 2020, the statement may on that occasion, in agreement with the environmental verifier and the competent body, be validated without taking into account the amendment introduced by Article 1 of this Regulation.

If a non-validated updated environmental statement has to be submitted to the competent body in accordance with Article 7(3) of Regulation (EC) No 1221/2009 after the date of entry into force of the present Regulation but before 9 January 2020, the statement may on that occasion, in agreement with the competent body, be prepared without taking into account the amendment introduced by Article 1 of this Regulation.

#### Other novelties

- 19/03/2019. Amendments of 2017 to the Annex to the Protocol of 1997 to amend the International Convention for the Prevention of Pollution from Ships, 1973, as modified by the Protocol of 1978, adopted in London on 7 July 2017 by Resolution MEPC.286(71).
- 22/01/2019. Corrigendum to the Order PCI/1319/2018, of 7 December, amending Annex II of Royal Decree 1513/2005, of 16 December, implementing Law 37/2003, of 17 November, on noise, with regard to the assessment of environmental noise.
- Law 11/2018, of 28 December, which amends the Code of Commerce, the consolidated text of the Law on Capital Companies approved by Royal Legislative Decree 1/2010, of 2 July, and Law 22/2015, of 20 July, on Account Auditing, on non-financial information and diversity.
- 13/12/2018. Order PCI/1319/2018, of 7 December, amending Annex II of Royal Decree 1513/2005, of 16 December, implementing Law 37/2003, of 17 November, on noise, in relation to the assessment of environmental noise.
- 06/12/2018. Law 9/2018 of 5 December amending Law 21/2013 of 9 December on environmental assessment, Law 21/2015 of 20 July amending Law 43/2003 of 21 November on Forests and Law 1/2005 of 9 March regulating the greenhouse gas emission allowance trading system.

# AGENDA · AGENDA



## XXVIII CONGRESO LATINOAMERICANO DE PUERTOS

Hotel Intercontinental Miami, 19 al 21 de noviembre de 2019

## FERIA INTERNACIONAL DE LAS SOLUCIONES MEDIOAMBIENTALES Y LAS ENERGÍAS – ECOFIRA

Valencia, 1 al 3 octubre de 2019

### INFORMACIÓN INFORMATION

Pilar Sánchez Hurtado

Avda. Muelle del Turia, s/n  
46024 · Valencia  
psanchez@fundacion.valenciaport.com



### BUZÓN DE SUGERENCIAS SUGERATION CARDS

Si lo desea, puede colaborar en la mejora de nuestra gestión ambiental.

Nuestros expertos en Medio Ambiente recogerán sus sugerencias.

Indique nombre, apellidos, empresa, dirección, teléfono y e-mail.

bambiental@valenciaport.com

